480020-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby na recyklovanie kalu – Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen
OJ S 132/2026 13/07/2026
Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: USB Bochum GmbH
E-mail: einkauf@usb-bochum.de
Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik
Činnosť verejného obstarávateľa: Bývanie a občianska vybavenosť

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen
Opis: Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen
Identifikátor postupu: 7867ba1f-1689-4967-a5bf-e3e3bb0128b2
Interný identifikátor: EU_2026_007
Druh postupu: Verejná súťaž
Postup je zrýchlený: nie
Hlavné prvky postupu: Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby
Hlavná klasifikácia (cpv): 90514000 Služby na recyklovanie kalu

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSDQCS#
Právny základ:
Smernica 2014/24/EÚ
vgv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:
Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2
Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Übernahme, Beförderung und Verwertung von 5.000 Mg/a biologisch abbaubaren Abfällen
Opis: Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen in zwei Losen Los 1: 5.000 Mg/a Los 2: 5.000 Mg/a Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.
Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby
Hlavná klasifikácia (cpv): 90514000 Služby na recyklovanie kalu

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiace

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1
Ďalšie informácie o obnovení: Der Vertrag beginnt am 01. Januar 2027 und endet am 31. Dezember 2027, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Der Vertrag kann einseitig von der Auftraggeberin optional einmalig um 12 Monate verlängert werden.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:
Účasť nie je vyhradená.
Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie
Kritérium: Celkový ročný obrat
Popis výberového kritéria: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes vorzulegen: - aussagekräftige Bankauskünfte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate sind und eine Darstellung

der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters beinhalten, und - eine Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind im Sinne von § 45 Abs. 4 Nr. 4 letzter Hs. VgV. Die Auftraggeberin behält sich vor, selbst eine Creditreformauskunft oder einen gleichwertigen Bonitätsnachweis einzuholen. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes vorzulegen: - eine Eigenerklärung über mindestens einen in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist ausgeführten nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren Liefer- und Dienstleistungsauftrag (Referenz) mit Angabe des Werts, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraums und einer Beschreibung der erbrachten Leistung, anhand derer die Vergleichbarkeit der Leistung geprüft werden kann sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers; und - eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG i.V.m. der EfbV für Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen (AVV 20 02 01), oder ein gleichwertiges Zertifikat nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU. Läuft die Zertifizierung/das Zertifikat vor dem 01.01.2027 aus, hat der Bieter zusätzlich mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung vorzulegen, wonach er die Zertifizierung/das Zertifikat bis zum Beginn der Leistungserbringung (durch entsprechende rechtzeitige Neubeantragung vor Ablauf) aufrechterhält; der Auftraggeberin ist die Aufrechterhaltung durch Vorlage des aufrechterhaltenen Zertifikats auf Verlangen vorzulegen. Enthält das Zertifikat mehr als eine Anlage, sind nur die für die Leistungserbringung erforderlichen Anlagen mitzusenden. Sollte eine der Leistungen Beförderung oder Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen bzw. die Verwertungsanlage/-n durch ein oder mehrere Nachunternehmen erbracht werden, sind dessen / deren entsprechende Zertifizierungen mit dem Angebot einzureichen. und - eine Darstellung des vollständigen Verwertungsweges bis zur stofflichen Verwertung, inklusive Zuordnung aller eingesetzten Nachunternehmen, in Form einer Eigenerklärung.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina
Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Adresa súťažných podkladov: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS/documents
Ad hoc komunikačný kanál:
URL: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:
Elektronické predkladanie: Povinná
Adresa na predkladanie: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS
Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina
Elektronický katalóg: Nie je povolená
Varianty: Nie je povolená
Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená
Lehota na prijímanie ponúk: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 50 Dni
Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.
Doplňujúce informácie: Die Auftraggeberin kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.
Informácie o verejnom otváraní ponúk:
Dátum otvorenia: 11/08/2026 12:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Podmienky zmluvy:
Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.
Elektronická fakturácia: Povolená
Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie
Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky
Rámcová dohoda:
Žiadna rámcová dohoda
Informácie o dynamickom nákupnom systéme:
Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie
Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: Rügen wegen behaupteter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 GWB binnen einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Kontaktstelle zu erheben. Darüber hinaus wird auf § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang einer Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, verstrichen sind.
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: USB Bochum GmbH
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: USB Bochum GmbH

5.1. Časť: LOT-0002
Názov: Übernahme, Beförderung und Verwertung von 5.000 Mg/a biologisch abbaubaren Abfällen
Opis: Übernahme, Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen in zwei Losen Los 1: 5.000 Mg/a Los 2: 5.000 Mg/a Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen

Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.
Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby
Hlavná klasifikácia (cpv): 90514000 Služby na recyklovanie kalu

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 12 Mesiace

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1
Ďalšie informácie o obnovení: Der Vertrag beginnt am 01. Januar 2027 und endet am 31. Dezember 2027, ohne dass es einer Kündigung bedarf. Der Vertrag kann einseitig von der Auftraggeberin optional einmalig um 12 Monate verlängert werden.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:
Účasť nie je vyhradená.
Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ
Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno
Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie
Kritérium: Celkový ročný obrat
Popis výberového kritéria: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes vorzulegen: - aussagekräftige Bankauskünfte, die zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als drei Monate sind und eine Darstellung der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters beinhalten, und - eine Eigenerklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind im Sinne von § 45 Abs. 4 Nr. 4 letzter Hs. VgV. Die Auftraggeberin behält sich vor, selbst eine Creditreformauskunft oder einen gleichwertigen Bonitätsnachweis einzuholen. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit haben der Bieter oder die Bietergemeinschaft sowie im Falle einer Eignungsleihe Dritte Folgendes vorzulegen: - eine Eigenerklärung über mindestens einen in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist ausgeführten nach Art und Umfang mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbaren Liefer- und Dienstleistungsauftrag (Referenz) mit Angabe des Werts, des Liefer- bzw. Erbringungszeitraums und einer Beschreibung der erbrachten Leistung, anhand derer die Vergleichbarkeit der Leistung geprüft werden kann sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers; und - eine zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültige Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 KrWG i.V.m. der

EfbV für Beförderung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen (AVV 20 02 01), oder ein gleichwertiges Zertifikat nach dem Recht der Mitgliedstaaten der EU. Läuft die Zertifizierung/das Zertifikat vor dem 01.01.2027 aus, hat der Bieter zusätzlich mit Angebotsabgabe eine Eigenerklärung vorzulegen, wonach er die Zertifizierung/das Zertifikat bis zum Beginn der Leistungserbringung (durch entsprechende rechtzeitige Neubeantragung vor Ablauf) aufrechterhält; der Auftraggeberin ist die Aufrechterhaltung durch Vorlage des aufrechterhaltenen Zertifikats auf Verlangen vorzulegen. Enthält das Zertifikat mehr als eine Anlage, sind nur die für die Leistungserbringung erforderlichen Anlagen mitzusenden. Sollte eine der Leistungen Beförderung oder Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen bzw. die Verwertungsanlage/-n durch ein oder mehrere Nachunternehmen erbracht werden, sind dessen / deren entsprechende Zertifizierungen mit dem Angebot einzureichen. und - eine Darstellung des vollständigen Verwertungsweges bis zur stofflichen Verwertung, inklusive Zuordnung aller eingesetzten Nachunternehmen, in Form einer Eigenerklärung.

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina
Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Adresa súťažných podkladov: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS/documents
Ad hoc komunikačný kanál:
URL: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:
Elektronické predkladanie: Povinná
Adresa na predkladanie: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDQCS
Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina
Elektronický katalóg: Nie je povolená
Varianty: Nie je povolená
Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená
Lehota na prijímanie ponúk: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 50 Dni
Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:
Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.
Doplňujúce informácie: Die Auftraggeberin kann die Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.
Informácie o verejnom otváraní ponúk:
Dátum otvorenia: 11/08/2026 12:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Die Auftraggeberin hat je Los einen Höchstpreis (Preisobergrenze) festgelegt. Der Zuschlag je Los wird nur auf ein Angebot erteilt, dessen Angebotspreis den Höchstpreis unterschreitet oder erreicht. Die Angebote, bei denen die Angebotspreise im jeweiligen Los die Preisobergrenze überschreiten, werden im betroffenen Los aus dem Vergabeverfahren wegen Änderung der Vergabeunterlagen gem. § 57 Abs. 1 Nr. 4 VgV von der Wertung ausgeschlossen.
Elektronická fakturácia: Povolená
Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie
Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:
Žiadna rámcová dohoda
Informácie o dynamickom nákupnom systéme:
Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: Rügen wegen behaupteter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 GWB binnen einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Kontaktstelle zu erheben. Darüber hinaus wird auf § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang einer Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, verstrichen sind.
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: USB Bochum GmbH
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: USB Bochum GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: USB Bochum GmbH
Registračné číslo: 05911-33001-06
Poštová adresa: Hanielstraße 1
Mesto: Bochum
PSČ: 44801
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: F2-Einkauf
E-mail: einkauf@usb-bochum.de
Telefón: +49 234-33360
Internetová adresa: https://www.usb-bochum.de
Roly tejto organizácie:
Kupujúci
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Registračné číslo: DE 164 242 157

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefón: +49 25141110
Fax: +49 2514112525
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 75acec6b-9fc3-49d0-b102-1361df879043 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 09/07/2026 15:20:22 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 480020-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 132/2026
Dátum uverejnenia: 13/07/2026